



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Nome comercial : Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2
Graxa

Código do produto : 891695

Identificador Único De
Fórmula (UFI) : M5X1-2P3N-Y30E-V0TJ

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância ou
mistura : Graxa

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Holanda

Telefone : +31 (0)78 654 3500 (nos Países Baixos), ou contacte o seu
representante local do serviço de apoio ao cliente

Endereço de correio
electrónico da pessoa
responsável por SDS : SDS@valvoline.com

1.4 Número de telefone de emergência

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654)

, ou contacte o seu número de telefone de emergência local + 800 250 250

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006

Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

Irritação cutânea, Categoria 2

H315: Provoca irritação cutânea.

Lesões oculares graves, Categoria 1

H318: Provoca lesões oculares graves.

2.2 Elementos do rótulo

Rótulo (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)

Pictogramas de perigo :



Palavra-sinal :

Perigo

Advertências de perigo :

H315 Provoca irritação cutânea.
H318 Provoca lesões oculares graves.

Recomendações de
prudência :

Prevenção:

P264 Lavar a pele cuidadosamente após manuseamento.
P280 Usar luvas de proteção/ proteção ocular/ proteção facial.

Resposta:

P302 + P352 SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE:
lavar abundantemente com água.
P305 + P351 + P338 + P310 SE ENTRAR EM CONTACTO
COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água
durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as,
se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Contacte
imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO
ANTIVENENOS/ médico.
P332 + P313 Em caso de irritação cutânea: consulte um
médico.
P362 + P364 Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de
a voltar a usar.

Componentes determinantes de perigo para o rótulo:

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivati
Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salt
CALCIUM HYDROXIDE

2.3 Outros perigos

A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

Informação ecológica: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

Informação toxicológica: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Misturas

Componentes

Nome Químico	No. CAS No. CE No. de Index Número de registo	Classificação	Concentração (% w/w)
Distillates (Petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic	64742-54-7 265-157-1 649-467-00-8 01-2119484627-25- xxxx	Asp. Tox. 1; H304	>= 25 - < 40
Benzenesulfonic acid, 4-C10-13- sec-alkyl derivati	85536-14-7 287-494-3 05-2114643612-53- 0000, 05- 2114668720-45-0000, 05-2114691266-40- 0000, 05- 2114767133-50-0000, 05-2114660384-47- 0000, 05- 2114766712-43-0000, 05-2114690043-53- 0000, 05- 2114664466-39-0000, 05-2114692152-50- 0000, 05- 2114664452-48-0000, 05-2114722070-67- 0000, 05- 2114676344-43-0000, 05-2114689788-18-	Acute Tox. 4; H302 Skin Corr. 1C; H314 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 3; H412 Estimativa da toxicidade aguda Toxicidade aguda por via oral: 1.470 mg/kg	>= 3 - < 5



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006

Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

	0000, 05- 2114728102-62-0000, 05-2114768048-40- 0000, 05- 2114694399-26-0000, 05-2114693704-38- 0000, 05- 2114699305-38-0000, 05-2114697629-24- 0000, 05- 2114723331-62-0000, 05-2114676343-45- 0000, 05- 2114680648-33-0000, 05-2114767441-47- 0000, 05- 2114691034-51-0000, 05-2114668889-19- 0000, 05- 2114647810-49-0000, 05-2114697787-20- 0000, 05- 2114668050-56-0000, 05-2114668721-43- 0000		
Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salt	1335202-81-7 01-2119560592-37- xxxx	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 3; H412	>= 3 - < 5
HEXYLENE GLYCOL	107-41-5 203-489-0 603-053-00-3 01-2119539582-35- xxxx	Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319	>= 2,5 - < 5
CALCIUM HYDROXIDE	1305-62-0 215-137-3	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H335 (Sistema respiratório)	>= 1 - < 2,5
Substâncias com limite de exposição em local de trabalho :			
MOLYBDENUM DISULFIDE	1317-33-5 215-263-9 05-2114678942-33- 0000, 05- 2114644836-38-0000, 05-2114700532-63- 0000, 05- 2114683333-47-0000,		>= 2,5 - < 5



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006

Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

	05-2114690535-40-0000, 05-2114646176-46-0000, 05-2114662415-48-0000, 05-2114726400-62-0000, 05-2114781039-42-0000, 05-2114692569-27-0000, 05-2114693303-48-0000, 05-2114670914-40-0000, 05-2114672118-46-0000, 05-2114693116-45-0000, 05-2114685148-38-0000, 05-2114677248-36-0000, 05-2114746905-38-0000, 05-2114685130-55-0000, 05-2114695705-34-0000, 05-2114785902-37-0000, 05-2114718794-39-0000, 05-2114781593-38-0000, 05-2114721495-48-0000, 05-2114767684-33-0000, 05-2114716490-55-0000, 05-2114690510-52-0000, 05-2114694136-42-0000, 05-2114696600-45-0000, 05-2114671376-41-0000		
--	---	--	--

Para a explicação das abreviaturas ver seção 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de emergência

Recomendação geral : Afastar da área perigosa.
Consultar um médico.



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

Mostrar esta ficha de segurança ao médico de serviço.
Não deixar a vítima sozinha.

- | | | |
|------------------------------------|---|---|
| Em caso de inalação | : | Se estiver inconsciente, pôr a pessoa na posição de recuperação ou obter uma opinião médica.
No caso de problemas prolongados consultar um médico. |
| Em caso de contacto com a pele | : | Se a irritação da pele persistir, chamar o médico.
Se estiver em contacto com a pele, enxaguar bem com água.
Se estiver em contacto com a roupa, retirar a roupa. |
| Se entrar em contacto com os olhos | : | As pequenas quantidades salpicadas para os olhos podem causar prejuízos irreversíveis e cegueira.
Em caso de contacto com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água, e consultar um especialista.
Continuar a lavagem dos olhos durante o transporte para o hospital.
Retirar as lentes de contacto.
Proteger o olho não afectado.
Manter os olhos bem abertos enquanto enxaguar.
Se a irritação dos olhos continuar, consultar um especialista. |
| Em caso de ingestão | : | Manter o aparelho respiratório livre.
NÃO provocar o vômito.
Não dar leite nem bebidas alcoólicas.
Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.
No caso de problemas prolongados consultar um médico.
Transportar imediatamente paciente para um Hospital. |

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

- | | | |
|----------|---|---|
| Sintomas | : | Não apresenta sintomas conhecidos nem esperados. |
| Perigo | : | Provoca irritação cutânea.
Provoca lesões oculares graves. |

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

- | | | |
|------------|---|---|
| Tratamento | : | Sem perigos que necessitem de medidas de primeiros socorros especiais.
Tratar de acordo com os sintomas. |
|------------|---|---|

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006

Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

5.1 Meios de extinção

Meios adequados de extinção : Utilizar água pulverizada, espuma resistente ao álcool, pó químico seco ou dióxido de carbono.

Meios inadequados de extinção : Jacto de água de grande volume

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigos específicos para combate a incêndios : Não deixar entrar a água utilizada para apagar o incêndio nos esgotos e nos cursos de água.

Produtos de combustão perigosos : dióxido de carbono e monóxido de carbono

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento especial de proteção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio : Usar equipamento de respiração autónomo para combate a incêndios, se necessário.

Informações adicionais : Recolher a água de combate a fogo contaminada separadamente. Não deve entrar no sistema de esgotos. Resíduos de combustão e água de combate a incêndio contaminados devem ser eliminados de acordo com as normas locais vigentes.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Precauções individuais : Usar equipamento de proteção individual.

6.2 Precauções a nível ambiental

Precauções a nível ambiental : Evitar que o produto entre no sistema de esgotos. Prevenir dispersão ou derramamento, se seguro. Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respetivas.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Métodos de limpeza : Impregnar com material absorvente inerte (por exemplo: areia, sílica gel, aglutinante ácido, aglutinante universal, serragem).



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

Manter em recipientes fechados adequados, para eliminação.

6.4 Remissão para outras secções

Ver secções: 7, 8, 11, 12 e 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

- | | | |
|--|---|--|
| Informação para um manuseamento seguro | : | Não respirar vapores/poeira.
Evitar o contacto com a pele e os olhos.
Para a proteção individual ver a secção 8.
Fumar, comer e beber deve ser proibido na área de aplicação.
Para evitar derrames durante o manuseamento manter a garrafa num tabuleiro de metal.
Eliminar água de lavagem de acordo com o regulamento local e nacional. |
| Orientação para prevenção de Fogo e Explosão | : | Medidas usuais de protecção preventiva contra incêndio. |
| Medidas de higiene | : | Não comer nem beber durante a utilização. Não fumar durante a utilização. Lavar as mãos antes das pausas, e no fim do dia de trabalho. |

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

- | | | |
|--|---|---|
| Requisitos para áreas de armazenagem e recipientes | : | Guardar o recipiente herméticamente fechado em lugar seco e bem ventilado. Os contentores abertos devem ser cuidadosamente fechados de novo e têm que ficar direitos para evitar a dispersão. As instalações eléctricas / material de trabalho devem obdecer com as normas tecnológicas de segurança. |
| Outras informações sobre a estabilidade de armazenamento | : | Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções. |

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

- | | | |
|-------------------------|---|-----------------------|
| Utilizações específicas | : | Dados não disponíveis |
|-------------------------|---|-----------------------|

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/ Proteção individual



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006

Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

8.1 Parâmetros de controlo

Limites de Exposição Ocupacional

Componentes	No. CAS	tipo de valor (Forma de exposição)	Parâmetros de controlo	Bases
Distillates (Petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic	64742-54-7	VLE-MP (Fração inalável)	5 mg/m3	PT OEL
Informações adicionais: Agente não classificável como carcinogénico no Homem.				
HEXYLENE GLYCOL	107-41-5	VLE-CE	25 ppm	PT OEL
MOLYBDENUM DISULFIDE	1317-33-5	VLE-MP (Fração inalável)	10 mg/m3 (Molibdénio)	PT OEL
		VLE-MP (Fração respirável)	3 mg/m3 (Molibdénio)	PT OEL
CALCIUM HYDROXIDE	1305-62-0	TWA (Fração respirável)	1 mg/m3	2017/164/EU
Informações adicionais: Indicativo				
		STEL (Fração respirável)	4 mg/m3	2017/164/EU
Informações adicionais: Indicativo				
		VLE-MP	5 mg/m3	PT OEL
		oito horas (Fração respirável)	1 mg/m3	PT DL 305/2007
		curta duração (Fração respirável)	4 mg/m3	PT DL 305/2007

8.2 Controlo da exposição

Proteção individual

Proteção ocular/ facial : Garrafa para lavagem dos olhos com água pura
Óculos de segurança bem ajustados
Utilizar máscara facial e equipamento de protecção em caso de problemas anormais de processamento.

Protecção das mãos

Observações : A adequação para um lugar de trabalho específico deve ser discutida com os produtores das luvas de protecção.



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006

Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

- Proteção do corpo e da pele : Roupas impermeáveis
Escolher uma protecção para o corpo conforme a quantidade e a concentração das substâncias perigosas no lugar de trabalho.
- Protecção respiratória : Normalmente, não é necessário equipamento de protecção respiratória individual.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

- Estado físico : líquido
- Odor : Dados não disponíveis
- Limiar olfativo : Dados não disponíveis
- Ponto de fusão/ponto de congelação : Dados não disponíveis
- Ponto de ebulição/intervalo de ebulição : Dados não disponíveis
- Inflamabilidade : Dados não disponíveis
- Limite superior de explosão / Limite de inflamabilidade superior : Dados não disponíveis
- Limite inferior de explosão / Limite de inflamabilidade inferior : Dados não disponíveis
- Ponto de inflamação : > 260 °C
Método: Cleveland vaso aberto
- Temperatura de decomposição : Dados não disponíveis
- pH : Não aplicável
- Viscosidade
- Viscosidade, dinâmico : Dados não disponíveis
- Viscosidade, cinemático : cerca de. 480 mm²/s (40 °C)



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006

Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

Solubilidade(s)	
Hidrossolubilidade	: não miscível
Solubilidade noutros dissolventes	: Dados não disponíveis
Coeficiente de partição: n- octanol/água	: Dados não disponíveis
Pressão de vapor	: Dados não disponíveis
Densidade relativa	: Dados não disponíveis
Densidade	: cerca de. 0,9 gr/cm ³ (15,6 °C)
Densidade relativa do vapor	: Dados não disponíveis

9.2 Outras informações

Propriedades comburentes	: Dados não disponíveis
Auto-ignição	: Dados não disponíveis
Taxa de evaporação	: Dados não disponíveis

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1 Reatividade

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

10.2 Estabilidade química

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

10.3 Possibilidade de reações perigosas

Reações perigosas : Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

10.4 Condições a evitar

Condições a evitar : Nenhum conhecido.

10.5 Materiais incompatíveis

Materiais a evitar : Ácidos
Flúor



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

anidrido maleico
nitroparafinas
nitropropano
Materiais orgânicos
fósforo
Bases fortes
Agentes oxidantes fortes
agentes redutores fortes
Água

10.6 Produtos de decomposição perigosos

Nenhuns produtos de decomposição conhecidos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008

Toxicidade aguda

Não classificado com base nas informações disponíveis.

Produto:

Toxicidade aguda por via oral : Estimativa da toxicidade aguda: > 2.000 mg/kg
Método: Método de cálculo

Componentes:

Distillates (Petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic:

Toxicidade aguda por via oral : DL50 (Ratazana): > 15 g/kg

Toxicidade aguda por via cutânea : DL50 (Coelho): > 5 g/kg

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivati:

Toxicidade aguda por via oral : DL50 (Ratazana): 1.470 mg/kg

Estimativa da toxicidade aguda: 1.470 mg/kg
Método: Método de cálculo

Toxicidade aguda por via cutânea : DL50 (Ratazana): > 2.000 mg/kg
Avaliação: A substância ou mistura não tem toxicidade aguda por via dérmica



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006

Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

Observações: Nenhuma mortalidade observada a esta dose.
Os dados toxicológicos foram retirados de um produto de
composição semelhante.

Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salt:

Toxicidade aguda por via oral : DL50 (Ratazana, fêmea): 4.445 mg/kg

Toxicidade aguda por via cutânea : DL50 (Ratazana): > 2.000 mg/kg
Método: Directrizes do Teste OECD 402
Avaliação: A substância ou mistura não tem toxicidade aguda por via dérmica

HEXYLENE GLYCOL:

Toxicidade aguda por via oral : DL50 (Ratazana): 4.700 mg/kg

Toxicidade aguda por via inalatória : CL50 (Ratazana): > 60 ppm
Duração da exposição: 1 h
Atmosfera de ensaio: vapor
Avaliação: A substância ou mistura não tem toxicidade aguda por inalação

Toxicidade aguda por via cutânea : DL50 (Ratazana): > 2.000 mg/kg
Avaliação: A substância ou mistura não tem toxicidade aguda por via dérmica

CALCIUM HYDROXIDE:

Toxicidade aguda por via oral : DL50 (Ratazana): 7.340 mg/kg

Toxicidade aguda por via inalatória : Observações: Corrosivo por inalação.

MOLYBDENUM DISULFIDE:

Toxicidade aguda por via oral : DL50 (Ratazana): > 5.000 mg/kg

Toxicidade aguda por via inalatória : CL50 (Ratazana): > 2,82 mg/l
Duração da exposição: 4 h
Atmosfera de ensaio: pó/névoa
Avaliação: A substância ou mistura não tem toxicidade aguda por inalação



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

Corrosão/irritação cutânea

Provoca irritação cutânea.

Produto:

Resultado : Grave irritação da pele

Observações : Extremamente corrosivo e destrutivo para os tecidos.

Componentes:

Distillates (Petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic:

Avaliação	:	Ligeiro, irritação passageira
Resultado	:	Ligeiro, irritação passageira

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivati:

Espécie	:	Coelho
Resultado	:	Corrosivo após 1 a 4 horas de exposição

Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salt:

Espécie	:	Coelho
Método	:	Directrizes do Teste OECD 404
Resultado	:	Irritante para a pele.

HEXYLENE GLYCOL:

Espécie	:	Coelho
Resultado	:	Ligeiro, irritação passageira

CALCIUM HYDROXIDE:

Resultado	:	Irritante para a pele.
-----------	---	------------------------

MOLYBDENUM DISULFIDE:

Resultado	:	Não provoca irritação da pele
-----------	---	-------------------------------

Lesões oculares graves/irritação ocular

Provoca lesões oculares graves.

Produto:

Observações : Pode provocar um dano irreparável nos olhos.

Componentes:

Distillates (Petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic:



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

Avaliação	:	Não irrita os olhos
Resultado	:	Não irrita os olhos

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivati:

Espécie	:	Coelho
Resultado	:	Corrosivo

Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salt:

Espécie	:	Coelho
Método	:	Directrizes do Teste OECD 405
Resultado	:	Corrosivo

HEXYLENE GLYCOL:

Espécie	:	Coelho
Resultado	:	Irritante para os olhos.

CALCIUM HYDROXIDE:

Avaliação	:	Corrosivo
Resultado	:	Corrosivo

MOLYBDENUM DISULFIDE:

Resultado	:	Não irrita os olhos
-----------	---	---------------------

Sensibilização respiratória ou cutânea

Sensibilização da pele

Não classificado com base nas informações disponíveis.

Sensibilização respiratória

Não classificado com base nas informações disponíveis.

Componentes:

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivati:

Tipo de Teste	:	Teste de maximização
Espécie	:	Porquinho da índia
Avaliação	:	Não causa sensibilização da pele.

HEXYLENE GLYCOL:

Tipo de Teste	:	Teste de maximização
Espécie	:	Porquinho da índia
Avaliação	:	Não causa sensibilização da pele.
Método	:	Directrizes do Teste OECD 406



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

Mutagenicidade em células germinativas

Não classificado com base nas informações disponíveis.

Componentes:

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivati:

Genotoxicidade in vitro : Tipo de Teste: **Teste de Ames**
Sistema de teste: **Salmonella typhimurium**
Activação metabólica: **com ou sem activação metabólica**
Resultado: **negativo**

HEXYLENE GLYCOL:

Genotoxicidade in vitro : Tipo de Teste: **Teste de Ames**
Sistema de teste: **Salmonella typhimurium**
Activação metabólica: **com ou sem activação metabólica**
Resultado: **negativo**

Carcinogenicidade

Não classificado com base nas informações disponíveis.

Componentes:

Distillates (Petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic:

Carcinogenicidade - Avaliação : **Classificados de acordo com o conteúdo de extrato de DMSO < 3% (Regulamento (EC) 1272/2008, Anexo VI, Paret 3, Nota L)**

Toxicidade reprodutiva

Não classificado com base nas informações disponíveis.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Não classificado com base nas informações disponíveis.

Componentes:

CALCIUM HYDROXIDE:

Avaliação : **Pode provocar irritação das vias respiratórias.**

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Não classificado com base nas informações disponíveis.

Toxicidade por aspiração

Não classificado com base nas informações disponíveis.



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006

Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

Componentes:

Distillates (Petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic:

Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

11.2 Informações sobre outros perigos

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

Informações adicionais

Produto:

Observações : Dados não disponíveis

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Produto:

Avaliação eco-toxicológica

Toxicidade aguda para o ambiente aquático : Perigoso para os organismos aquáticos.

Toxicidade crónica para o ambiente aquático : Não classificado com base nas informações disponíveis.

Componentes:

Distillates (Petroleum), Hydrotreated Heavy Paraffinic:

Toxicidade em peixes : **LL50 (Peixe): > 100 mg/l**
Duração da exposição: **96 h**

Toxicidade em dáfias e outros invertebrados : **EL50 (Invertebrados aquáticos): > 10.000 mg/l**
Duração da exposição: **48 h**



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006

Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

aquáticos

Toxicidade para às algas/plantas aquáticas	:	EL50 (Algas): > 100 mg/l Duração da exposição: 72 h
Toxicidade em peixes (Toxicidade crónica)	:	NOEC: 10 mg/l Espécie: Peixe
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos (Toxicidade crónica)	:	NOEC: 10 mg/l Espécie: Invertebrados aquáticos

Avaliação eco-toxicológica

Toxicidade aguda para o ambiente aquático	:	Não classificado com base nas informações disponíveis.
Toxicidade crónica para o ambiente aquático	:	Não classificado com base nas informações disponíveis.

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivati:

Toxicidade em peixes	:	CL50 (Lepomis macrochirus (Peixe-lua)): 1,67 mg/l Duração da exposição: 96 h Tipo de Teste: Ensaio estático Observações: Os dados toxicológicos foram retirados de um produto de composição semelhante.
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos	:	CL50 (Invertebrados aquáticos): > 1 - 10 mg/l Duração da exposição: 96 h Observações: Os dados toxicológicos foram retirados de um produto de composição semelhante.
Toxicidade para às algas/plantas aquáticas	:	CE50 (Desmodesmus subspicatus): 127,9 mg/l Ponto final: Inibição do crescimento Duração da exposição: 72 h Tipo de Teste: Ensaio estático Observações: Os dados toxicológicos foram retirados de um produto de composição semelhante. NOEC (Desmodesmus subspicatus): 2,1 mg/l Ponto final: Inibição do crescimento Duração da exposição: 72 h Tipo de Teste: Ensaio estático Observações: Os dados toxicológicos foram retirados de um produto de composição semelhante.



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006

Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

Toxicidade em peixes (Toxicidade crónica)	: NOEC: 1 mg/l Duração da exposição: 28 d Espécie: <i>Lepomis macrochirus</i> (Peixe-lua) Tipo de Teste: Ensaio por escoamento Método: Directrizes do Teste OECD 204 Observações: Os dados toxicológicos foram retirados de um produto de composição semelhante.
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos (Toxicidade crónica)	: NOEC: 1,18 mg/l Duração da exposição: 21 d Espécie: <i>Daphnia magna</i> Tipo de Teste: Ensaio por escoamento Método: Directrizes do Teste OECD 211 Observações: Os dados toxicológicos foram retirados de um produto de composição semelhante.

Avaliação eco-toxicológica

Toxicidade aguda para o ambiente aquático	: Tóxico para os organismos aquáticos.
Toxicidade crónica para o ambiente aquático	: Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salt:

Toxicidade em peixes	: CL50 : > 1 mg/l Duração da exposição: 96 h Tipo de Teste: Ensaio estático Método: Directrizes do Teste OECD 203
Toxicidade em peixes (Toxicidade crónica)	: NOEC: 0,23 mg/l Duração da exposição: 72 d Espécie: <i>Oncorhynchus mykiss</i> (truta arco-íris)
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos (Toxicidade crónica)	: NOEC: 1,18 mg/l Duração da exposição: 21 d Espécie: <i>Daphnia magna</i>

Avaliação eco-toxicológica

Toxicidade aguda para o ambiente aquático	: Toxicidade aguda para o ambiente aquático Categoria 2; Tóxico para os organismos aquáticos.
Toxicidade crónica para o ambiente aquático	: Toxicidade crónica para o ambiente aquático Categoria 3; Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

HEXYLENE GLYCOL:

Toxicidade em peixes	: CL50 (Pimephales promelas (vairão gordo)): 8.690 mg/l Duração da exposição: 96 h Tipo de Teste: Ensaio por escoamento Método: Directrizes do Teste OECD 203
Toxicidade em dáfnias e outros invertebrados aquáticos	: CE50 (Daphnia magna): 5.410 mg/l Duração da exposição: 48 h Tipo de Teste: Ensaio estático Método: Directrizes do Teste OECD 202
Toxicidade para às algas/plantas aquáticas	: CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): > 429 mg/l Ponto final: Inibição do crescimento Duração da exposição: 72 h Tipo de Teste: Ensaio estático Método: Directrizes do Teste OECD 201

Avaliação eco-toxicológica

Toxicidade aguda para o ambiente aquático	: Não classificado com base nas informações disponíveis.
Toxicidade crónica para o ambiente aquático	: Não classificado com base nas informações disponíveis.

CALCIUM HYDROXIDE:

Toxicidade em peixes	: CL50 (Gambusia affinis (peixe-mosquito)): 240 mg/l Duração da exposição: 24 h Método: Ensaio estático Observações: Mortalidade
----------------------	---

Avaliação eco-toxicológica

Toxicidade aguda para o ambiente aquático	: Não classificado com base nas informações disponíveis.
Toxicidade crónica para o ambiente aquático	: Não classificado com base nas informações disponíveis.

MOLYBDENUM DISULFIDE:

Avaliação eco-toxicológica

Toxicidade aguda para o ambiente aquático	: Não classificado com base nas informações disponíveis.
---	--



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

Toxicidade crónica para o ambiente aquático : Não classificado com base nas informações disponíveis.

12.2 Persistência e degradabilidade

Componentes:

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivati:

Biodegradabilidade : Resultado: Rapidamente biodegradável.
Biodegradabilidade: 84 %
Duração da exposição: 28 d
Método: Directrizes do Teste OECD 301 A

Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salt:

Biodegradabilidade : Resultado: Rapidamente biodegradável.

HEXYLENE GLYCOL:

Biodegradabilidade : Material usado na inoculação: lamas activadas
Resultado: Rapidamente biodegradável.
Biodegradabilidade: 81 %
Duração da exposição: 28 d
Método: OECD TG 301F

12.3 Potencial de bioacumulação

Componentes:

Benzenesulfonic acid, 4-C10-13-sec-alkyl derivati:

Coeficiente de partição: n-octanol/água : Pow: 3,2

Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salt:

Coeficiente de partição: n-octanol/água : log Pow: 2,89 (20 °C)

12.4 Mobilidade no solo

Dados não disponíveis

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

12.7 Outros efeitos adversos

Produto:

Informações ecológicas adicionais : Um perigo para o ambiente não pode ser excluído no caso dum manejo ou duma destruição não profissional. Perigoso para os organismos aquáticos.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

Produto : Este produto não deve entrar nos esgotos, nos cursos de água e no solo.
Não contaminar fontes, poços ou cursos de água com o produto ou recipientes usados.
Enviar para uma indústria licenciada de gerência dos resíduos.

Embalagens contaminadas : Esvaziar o conteúdo remanescente.
Eliminar como produto Não utilizado.
Não reutilizar os recipientes vazios.

Número de eliminação de resíduos : O código de resíduos deve ser atribuído de comum acordo entre o utilizador e a empresa de eliminação de resíduos.
Os códigos dos resíduos seguintes são somente sugestões:
13 02 05, óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

14.1 Número ONU ou número de ID

ADR	:	Não regulado como mercadoria perigosa
RID	:	Não regulado como mercadoria perigosa
IMDG	:	Não regulado como mercadoria perigosa
IATA_P	:	Não regulado como mercadoria perigosa

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

ADR	:	Não regulado como mercadoria perigosa
RID	:	Não regulado como mercadoria perigosa
IMDG	:	Não regulado como mercadoria perigosa
IATA_P	:	Não regulado como mercadoria perigosa

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

ADR	:	Não regulado como mercadoria perigosa
RID	:	Não regulado como mercadoria perigosa
IMDG	:	Não regulado como mercadoria perigosa
IATA_P	:	Não regulado como mercadoria perigosa

14.4 Grupo de embalagem

ADR	:	Não regulado como mercadoria perigosa
RID	:	Não regulado como mercadoria perigosa
IMDG	:	Não regulado como mercadoria perigosa
IATA (Navio de carga)	:	Não regulado como mercadoria perigosa
IATA_P (Passageiro)	:	Não regulado como mercadoria perigosa

14.5 Perigos para o ambiente

Não regulado como mercadoria perigosa

14.6 Precauções especiais para o utilizador

Não aplicável

14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

Não aplicável ao produto tal como fornecido.

As descrições de mercadorias perigosas (se indicadas anteriormente) podem não reflectir excepções de quantidade, utilização final ou específicas à região que podem ser aplicáveis. Consultar os documentos de transporte para obter descrições que são específicas ao envio.



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

REACH - Lista de substâncias que suscitam elevada preocupação candidatas a autorização (artigo 59) : Não aplicável

Regulamentação (EC) No 1005/2009 sobre substâncias que empobrecem a camada de ozônio : Não aplicável

Regulamento (UE) 2019/1021 relativo a poluentes orgânicos persistentes (reformulação) : Não aplicável

REACH - Lista de substâncias sujeitas à autorização (Anexo XIV) : Não aplicável

Seveso III: Diretiva 2012/18/UE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa ao controlo dos perigos associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas. Não aplicável

Os componentes deste produto estão relatados nos seguintes inventários:

TCSI : Não em conformidade com o inventário

TSCA : O produto contém substância(s) não listada(s) no Inventário de Produtos Químicos TSCA.

AIIC : Não em conformidade com o inventário

ENCS : Não em conformidade com o inventário

KECI : Não em conformidade com o inventário

PICCS : Não em conformidade com o inventário

IECSC : Não em conformidade com o inventário

NZIoC : Não em conformidade com o inventário

15.2 Avaliação da segurança química

Dados não disponíveis
Inventários



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006

Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

AIIC (Austrália), DSL (Canadá), IECSC (China), REACH (União Europeia), ENCS (Japão), ISHL (Japão), KECI (Coreia), NZIoC (Nova Zelândia), PICCS (Filipinas), TCSI (Taiwan), TECI (Tailândia), TSCA (EUA)

SECÇÃO 16: Outras informações

Texto completo das Demonstrações -H

H302	: Nocivo por ingestão.
H304	: Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
H314	: Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
H315	: Provoca irritação cutânea.
H318	: Provoca lesões oculares graves.
H319	: Provoca irritação ocular grave.
H335	: Pode provocar irritação das vias respiratórias.
H412	: Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Texto completo das outras siglas

Acute Tox.	: Toxicidade aguda
Aquatic Chronic	: Perigo (crónico) de longo prazo para o ambiente aquático
Asp. Tox.	: Perigo de aspiração
Eye Dam.	: Lesões oculares graves
Eye Irrit.	: Irritação ocular
Skin Corr.	: Corrosão cutânea
Skin Irrit.	: Irritação cutânea
STOT SE	: Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única
2017/164/EU	: Europa. Diretiva 2017/164/UE da Comissão que estabelece uma quarta lista de valores-limite de exposição profissional indicativos
PT DL 305/2007	: Valores limites de exposição profissional indicativos
PT OEL	: Segurança e Saúde no Trabalho - Valores limite de exposição profissional a agentes químicos
2017/164/EU / STEL	: Valores limite de exposição de curta duração
2017/164/EU / TWA	: Valores limite - oito horas
PT DL 305/2007 / oito horas	: Valores limite oito horas
PT DL 305/2007 / curta duração	: Valores limite curta duração
PT OEL / VLE-MP	: Valor limite de exposição-media ponderada
PT OEL / VLE-CE	: Valor limite de exposição - concentração máxima

ADN - Acordo europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por via navegável interior; ADR - Acordo Relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada; AIIC - Inventário Australiano de Químicos Industriais; ASTM - Sociedade Americana para a Testagem de Materiais; bw - Peso corporal; CLP - Regulamento relativo à classificação, rotulagem e



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006

Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

embalagem; Regulamento (CE) No 1272/2008; CMR - Cancerígeno, mutagénico ou tóxico para a reprodução; DIN - Norma do Instituto Alemão de Normalização; DSL - Lista de Substâncias Domésticas (Canadá); ECHA - Agência Europeia de Produtos Químicos; EC-Number - Número da Comunidade Europeia; ECx - Concentração associada pela resposta de x%; ELx - Taxa de carregamento associada à resposta de x%; EmS - Procedimento de Emergência; ENCS - Substâncias Químicas Novas e Existentes (Japão); ErCx - Concentração associada à resposta de taxa de crescimento de x%; GHS - Sistema Globalmente Harmonizado; GLP - Boas Práticas de Laboratório; IARC - Agência Internacional de Pesquisa sobre Câncer; IATA - Associação Internacional do Transporte Aéreo; IBC - Código Internacional para a Construção e Equipamento de Navios que Transportam Substâncias Químicas Perigosas a Granel; IC50 - concentração média máxima inibitória; ICAO - Organização Internacional da Aviação Civil; IECSC - Relação de Substâncias Químicas Existentes na China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas; IMO - Organização Marítima Internacional; ISHL - Lei de Saúde e Segurança Industrial (Japão); ISO - Organização Internacional para a Padronização; KECI - Relação de Químicos Existentes na Coreia; LC50 - Concentração Letal para 50% de uma população de teste; LD50 - Dose Letal para 50% de uma População de teste (Dose Letal Média); MARPOL - Convenção Internacional para a Prevenção de Poluição dos Navios; n.o.s. - N.S.A.: Não especificadas de outro modo. NO(A)EC - Concentração máxima que não é observado nenhum efeito (adverso); NO(A)EL - Nivel máximo que não é observado nenhum efeito (adverso); NOELR - Taxa de Carregamento que não é observado nenhum efeito; NZIoC - Relação de Químicos da Nova Zelândia; OECD - Organização para a Cooperação e o Desenvolvimento Econômico; OPPTS - Gabinete de Segurança Química e Prevenção à Poluição; PBT - Substância Persistente, Bioacumulativa e Tóxica; PICCS - Relação de Substâncias Químicas e Químicos das Filipinas; (Q)SAR - Relações (Quantitativas) entre Estrutura Química e Atividade Biológica; REACH - Regulamento (CE) No 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho a propósito do Registro, da Avaliação, Autorização, e Restrição de Químicos; RID - Regulamento relativo ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas; SADT - Temperatura de Decomposição Autoacelerada; SDS - Ficha de dados de segurança; SVHC - substância que suscita elevada preocupação; TCSI - Relação de Substâncias Químicas de Taiwan; TECI - Inventário de produtos químicos existentes na Tailândia; TRGS - Regra Técnica para Substâncias Perigosas; TSCA - Lei de Controle de Substâncias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Nações Unidas; vPvB - Muito Persistentes e Muito Bioacumulativos

Informações adicionais

Informação interna : 000000276744

Classificação da mistura:

Skin Irrit. 2 H315

Eye Dam. 1 H318

Procedimento de classificação:

Com base em dados de produtos ou avaliação

Método de cálculo

A informação fornecida nesta ficha de segurança é a mais correta disponível na data da sua publicação. A informação prestada destina-se apenas a orientar o uso, manuseio, processamento, armazenamento, transporte e eliminação com segurança e não deve ser considerada garantia ou especificação de qualidade. A informação refere-se apenas ao produto designado e, a menos que tal seja especificado no texto, pode não ser válida se o mesmo produto for utilizado em qualquer combinação com outros produtos ou processos.



FICHA DE DADOS DE SEGURANÇA

de acordo com a Regulamento (CE) No.
1907/2006
Valvoline™ INDUSTRY CALSUL MOLY 2 Graxa

Versão: 2.0

Data de revisão: 29.03.2023

Data de impressão: 04/07/2023

PT / PT